

十分感谢您购买本产品。
在使用产品前请务必阅读此说明书, 请正确使用。
在阅读后, 为了能在任何时候都能阅读, 请务必保管好此说明书。



1. 为了安全使用请特别注意的事项

符号表示

- 这里所示的警告信息和记号, 为了让产品安全正确的使用, 防止使用者和其他人员的危害和财产的无谓损失。
- 表示和意思如下所示。

	警告	使用不当的话, 人有可能死亡或者受重伤的标志。
	注意	使用不当的话, 人有可能受伤, 产品可能有损坏的情况发生。

*所谓产品损坏, 会有房屋、家产以及家畜、宠物相关的更大损害。

记号的例子

	△记号表示注意(包含警告)的意思。具体注意的内容为, △当中的或是靠近的文字或是图案为准。 左图所示的情况为“注意电击”。
	○记号为禁止的意思。 具体注意的内容为, 圆圈当中的或是靠近的文字或是图案为准。 左图所示的情况为“禁止分解”。
	●此记号表示强制的意思, 具体注意的内容为, ●当中的或是靠近的文字或是图案为准。 左图所示的情况为“拔出插入的插座”。



警告



- 请使用接地线。
- 异常时会触电。



- 禁止在可燃性液体, 可燃性气体, 腐蚀性气体的环境中使用。
- 有起火, 爆炸, 火灾的危险。



注意



- 使用后, 务必将插头拔下。
- 绝缘不好会发生触电, 漏电造成火灾。



- 排水口堵塞有可能使垃圾不能流出。
- 不能排水会造成故障。



- 电源线请不要刮开, 加工, 随意弯曲, 拉伸, 乱拧, 捆扎。
- 绝缘不好会发生触电, 漏电造成火灾。



- 禁止放置在易倾倒的水的地方。
- 浸水会造成故障。



- 禁止放置在强烈震动的地方。
- 会造成故障。



- 禁止放置在湿气或尘埃多的地方, 以及气体发生较多的地方。
- 短路、过热会造成触电和火灾, 并出现故障。



- 禁止放在沸腾的水或高温(60摄氏度以上)水中使用。
- 会变形或造成故障。



- 禁止在物体上放置物品。
- 会变形或造成故障。



- 禁止用力压操作开关。
- 会造成故障。



- 洗净物禁止直接放在水槽底部。
- 有可能弄坏水槽。(请放置在配备的搁板上或使用清洗筐。)



- 禁止坠落、倒落和强烈冲击。
- 会破损, 造成故障。



- 请不要清洗贵重品, 陶器, 镀金箔的餐具, 贝壳工艺品, 珍珠等。
- 有可能划伤或损坏清洗物。另外, 请注意玻璃, 陶瓷也很容易破损。



- 不要让本体浸水, 另外, 不要让水槽中的水溢出来。
- 会造成漏电的事故。



- 不要让本体背后的插线口进水。另外, 不要用湿手去碰插座。
- 会造成漏电的事故。



- 请务必在水槽的上下限建议水位内使用。
- 异常过热的话会有故障。



- 反复搬运的情况下, 给予充分的时间来搬运。
- 防止从高处掉落的发生。



- 使用洗净液时, 为了防止清洗液腐蚀清洗槽, 请不要将清洗液直接倒入清洗槽, 务必使用玻璃烧杯等间接清洗。



- 若超声波清洗机长时间连续运行时, 没有设定加热温度水温也会上升。



- 如发现清洗器异常, 请立即停止使用。
- 防止触电, 火灾的发生。



- 水槽中倒入洗净液, 还有倒空前, 请拔下电源插座。



- 不要让洗净液的温度超过60摄氏度。



- 只能使用水溶性清洗剂。



- 请定期更换清洗液(清洗槽底部有污垢时, 会影响超声波清洗机的功效)。另外, 大多数的清洗液随时间会失去原有功效, 请定期追加或更换。

2. 请在使用前阅读

为了安全使用, 请务必遵守以下事项。

关于设备的放置场所

设备的放置场所对机器的性能, 寿命等有较大影响。请注意以下设备放置的要点。

- 请放置在水平并且没有振动和冲击的地方。
- 请不要放置在高温, 高湿, 以及灰尘多的地方。
- 不要放置在有水的地方, 本机不能防水。
- 不要放置在周围有可燃性液体和气体的场所。
- 避免阳光直射, 放在通风的地方。

超声波清洗器清洗的注意事项

不能清洗的东西

- 请不要清洗贵重品、陶器以及镀金的食器、龟甲、贝壳工艺品、珍珠等物品。会刮伤, 破损清洗物。另外, 请注意玻璃和陶瓷也有可能破损。
- 因超音波的震动、加热以及清洗剂等对清洗物的损伤, 请在事前对样品进行确认。

关于清洗液

- 绝对不能使用有引火性和爆发性的清洗液。
- 使用不燃性有机溶剂、酸性清洗液、强碱清洗液时, 为了防止水槽被腐蚀, 不能直接放在清洗水槽内清洗, 必须使用烧杯等间接清洗。
- 不燃性有机溶剂根据温度不同, 蒸发和分解会产生对人体和本机有害的东西, 请十分注意对温度的控制。
- 请根据清洗剂生产商的指示, 正确的使用清洗剂。
- 请立即更换受污染的清洗液。否则会影响水槽的清洗能力。

洗净液温度

- 洗净液温度最高60摄氏度。
- 请注意温度上升太高, 对机体会产生不好的影响。
- 即使没有加热设备, 超声波温度也会随运转上升。
- 本机器的清洗温度设定在20-60摄氏度之间, 因没有有机液体温度下降调节功能, 连续运转会使温度慢慢的上升。
- 液体温度上升过快时, 可暂停运转或将清洗液一部分或是全部更换使液体温度下降。

洗净液的水位

- 请不要在低于水位线 2CM 或更低的液位下使用。
- 根据加热器的安装位置不同, 水位有可能会降低, 从而导致空烧, 加热异常, 造成故障或火灾。
- 洗净物放入时, 为了不让洗净液溢出洗净槽, 请调节水位。

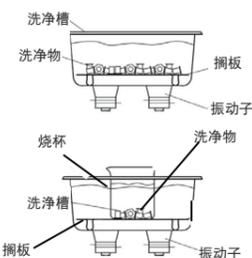
关于洗净时间

- 一般的清洗时间为3-15分钟左右。
- 清洗时间根据超音波功率、清洗物种类、形状、污垢程度、洗净液的种类等不同而不同。
- 请先在短时间进行测试清洗, 再决定清洗时间。
- 机器连续使用60分钟以上请停机休息15分钟以上再使用。
- 反复长期连续运转是导致机器使用寿命缩短和出现故障的主要原因。

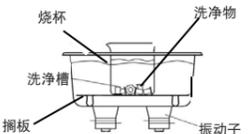
关于过热保护装置

- 上述机型配有防止温度过度上升的过热保护装置。
- 反复长期运转等使用情况下机体内温度异常上升时机器会自动停机。这种情况下请耐心等待一段时间确保机体内温度冷却后再使用。
- 过热保护机能是使用过度情况下才会出现, 所以出现该情况时请调整机器的使用条件。

3. 洗净方法



(图1)



(图2)

直接洗净法(参照图1)

将水和清洗剂加入洗净槽内, 然后将需要洗净的东西放在搁板上并置于洗净槽内, 将需要洗净的东西在液体中保持悬空的状态。

间接洗净法(参照图2)

将水和清洗剂加入洗净槽内。将使用的化学药品全部放入烧杯等适当的容器内, 并将需要洗净的东西放入该容器中。最后将该容器放入洗净槽内。

注意 不能将盛放的容器与洗净槽直接接触。

不论直接洗净法还是间接洗净法都有自己的长处和短处。不清楚选择哪种清洗方法的场合, 请尝试2种清洗方法后再选择。直接洗净法的长处是清洗效果好而且操作简单。间接洗净法的长处是可以看清清洗后的污垢。且可以处理和过滤污渍。同时使用2种以上的清洗剂也是可以的。



警告

- 对部件或容器清洗时不要直接放置于洗净槽的底部。请使用搁板, 金属丝, 烧杯使得洗净物不直接接触水槽底部。
- 为防止烧杯损伤, 请保证水位不低于最低水位线。
- 酒精, 汽油等易燃性清洗液请绝对不要使用, 因为那将可能引起火灾和爆炸。请确保只使用水性清洗液。
- 请确保不使用无机酸或漂白剂, 因为那可能造成槽内部的损伤。

4. 洗净液



警告

请不要使用漂白剂, 强酸, 强腐蚀性等有腐蚀性的清洗液。请使用不燃性的清洗液和水性清洗液。

高温和超声波

会增强清洗液的化学作用。根据清洗物材质不同, 因强效化学作用而造成清洗物损伤的情况也是有的。为防止产生损伤, 请先用清洗物的模型进行测试。

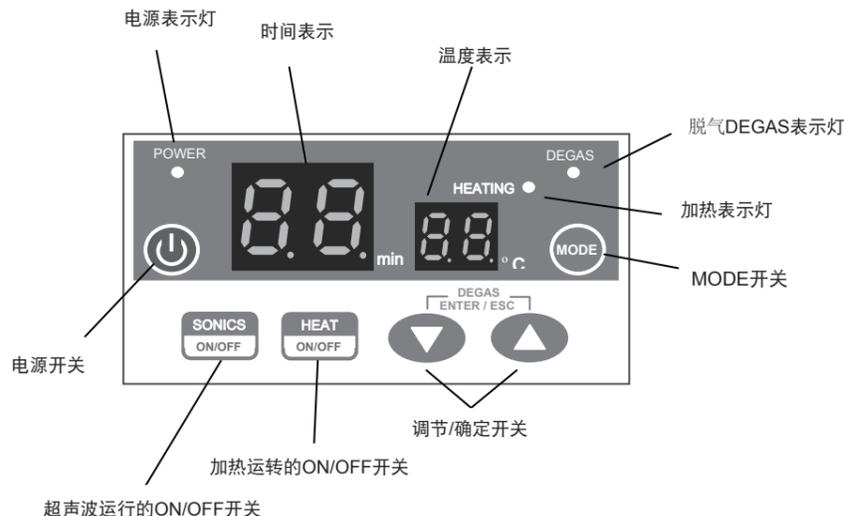
清洗液的量

清洗液的量不是固定的, 根据清洗剂或清除污垢的对象不同洗净液的用量也不同。请根据清洗液上所记载的的指示操作。

溶剂 - 请绝对不要使用溶剂。易燃性清洗液的蒸汽可能会积聚在清洗机的下部, 装置的电器部件可能会引发火灾。

替换 - 为了确保清洗的效果, 请经常替换清洗液。清洗液的效力会随着时间下降。且随着清洗槽底部附着的漂浮污垢, 会污染清洗液, 超声波的清洗效果也会下降。

5. 操作面板部分的名称



※下列情况可能会发生洗净槽发生锈蚀请务必擦拭干净。

- 槽内遗留容易生锈的东西
- 使用含有铁锈的水，遗留含铁锈的水
- 留有会造成槽内损伤的异物
- 槽内长时间放置水

问题检查



以下所示的问题所发生的场合和原因请依次考虑，以对对策栏为参考进行操作和对应处理。

以下的原因栏是可以预先考虑到的例子，并未包括全部的原因。

无法从对策栏中找出对应方法的场合请立刻停机，并及时向代理店联系。

症状	原因	对策
电源插座插上后，警报声一直鸣叫。液晶显示灯全亮或全灭状态。	设备运行还未准备好。	拔出电源插口，等6秒后再插上。
超声波机能和加热机能失效。	电源插座未接好。	重新插好电源插座。
	接线板未通电。	找一个通电的接线板。
	保险丝跳闸。	找到拥有相关资质的人处理。
超声波的清洗效果很差。	未去除气泡的场合，加热后容易产生气泡。	最少运行5分钟。
	加入需要清洗的东西后，洗净液面升高。	将液面下降至推荐水位下。
	洗净槽底部留有污垢。	排空洗净槽，清洁底部。
	长时间使用后，清洗液的洗净效果下降。	替换清洗液。
即使按下按钮也无法正确显示。	开关按钮出现问题。	重启机器。

维修服务

- 使用中发生异常情况时，关闭电源开关，拔除电源接线，联系相关的供应商。
- 使用于交流200V的三口插座（附带接地线）之外的情况时，以及使用说明书之外的操作故障时，即使是在质保期内原则上也需要修理费。
- 超出质保期的修理，请联系代理店或我们公司的技术支持中心。通过修理能保证机器性能的情况，根据客户的要求收取相关的修理费。详情请阅读保证书。
- 返修时外包装箱是需要的，所以请妥善保管。
- 与商品相关的不明之处，请咨询购买的店家或者我们公司的客服中心。

6. 使用方法

准备/运转

1. 准备

(只针对带有排水栓的机型)

排水配管	○有必要时机体背面可以接上排水用软管。 ※请配置方便排水的软管
浸润	①带排水栓的机型，请关闭机体背后的排水栓。 ②将清洗液和水加至清洗槽的基准水位线处 ※ 在加入清洗物时，为使得清洗槽中的水不溢出，请调节水位。 ※ 反之如果水位过低的话会出现加热管干烧等异常发热的状况。
放入洗净物	※ 清洗的物品必须放置于附带的搁板上。
连接电源线	①三口电源插头必须使用对应的220V电源。 ②机体AC电源接入口确保机体有良好接地时稳固地连接好。

2. 运转

洗净开始	○插座插好，电源表示灯闪烁时，进入预备模式。
洗净时间的设定方法	①按一下MODE开关 □时间表示开始闪烁。 ②通过调节按钮和确定按钮来确定时间。(1-99分) ③超声波运转开关按下后，按照设定的时间开始洗净。
洗净完了	○洗净时间经过后，洗净完成后会发出警告音，进入待机模式。 (洗净时间表示是倒计时模式)
洗净温度的设定方法	①洗净时间设定后，MODE开关按一下。 →温度表示开始闪烁。 ②通过调节/确定按钮设定温度。(20-60度) ③加热运行的开关调至ON，加热表示灯会一直闪烁直到到达设定温度。 (加热运转开关如果不调至ON，将不会进行加热运转。)
DEGAS脱气机能设定	①洗净温度的设定状态下，按一下MODE开关。 →DEGAS 脱气表示灯开始闪烁。 ②按一下→调节/确定开关，脱气状态开启，DEGAS表示灯亮。 按一下→调节/确定开关，脱气状态关闭，DEGAS表示灯灭。 ③通过调节/确定开关调整脱气运转时间。 ④超声波运转的开关按下后，根据事先设定时间进入DEGAS脱气运行状态。 ⑤设定运转时间到达后，警告音响起的同时脱气状态会停止进入待机状态。 (DEGAS脱气运转时间显示是倒计时模式)

◆DEGAS脱气机能

- 去除洗净液中的气体泡沫，会有更好的洗净效果
- DEGAS状态运行中禁止添加洗净物。

7. 关于维护，问题检查，维修服务

维护

- 维护前请确认机体和洗净槽的温度已经不太热了。
- 机体的污垢请用柔软的抹布配以添加中性洗剂的温水中轻轻擦拭。请不要用稀释剂，汽油，碱性洗剂，含苯，酒精，化学性拭巾等擦拭。
- 不锈钢的洗净槽使用后请用柔软的的拭巾擦拭干净。

8. 产品规格

型号	AS12GTU	AS22GTU	AS33GTU	AS52GTU	AS72GTU	AS82GTU	AS83GTU
水槽容量	2.0L	3.0L	6.0L	10.0L	15.0L	22.5L	30.0L
材质	机体 /铁, 槽/不锈钢 (SUS304)						
震动回路	他励震动方式						
震子	郎之万型振动物子						
功率	60W	100W	160W	200W	290W	380W	440W
频率	35kHz						
加热温度	20~60℃						
排水管口径	-			1/2"			
机能	脱气,计时(1~99分)						
加热功率	53W	74W	170W	264W	358W	512W	720W
电源	AC220V 50Hz						
电源线长	1.8m(三眼插头)						
重量	约3kg	约4.8kg	约6.6kg	约8.6kg	约11kg	约14.6kg	约22kg
附属品	网板, 盖子			网板, 盖子, 排水管			

请绝对不要私自进行改造和修理，这可能产生火灾、触电和故障。

改善产品性能和外观不会提前告知。

9. 关于产品保修

<保修规定>

- (1)当按本产品的使用说明书中规定的使用方法或使用条件，或按照本产品的规格或使用目的进行的一般使用方法和使用条件使用本公司产品而发生故障时，本公司将提供保修服务，保修期限为自购买日起算起，为期一年。
- (2)在保修期间，如发生以下情况，将收取一定的维修费用。
 - 由于错误使用，或者不正当维修或改造导致的故障。
 - 在购买本产品后在搬运及运输过程，或跌落导致的故障。
 - 发生火灾、自然灾害、电压异常、污染、损坏等外部原因导致的故障。
 - 与本产品相连接的其他机器导致的故障。
 - 由于使用车辆、船只等导致的故障。
 - 更换易损件或配件。
- (3)此处所指保修为保证购买的产品本身，并不包括由于购买产品发生故障而引发的损失。
- (4)本保修书只在国内有效。

AS ONE 800-988-0270
 亚速旺(上海)商贸有限公司 <http://www.as-1.cn>
 客服中心 information@mail.as-1.cn

受理时间：上午9时~12点，下午1点~5点30分
 周六、周日、节假日及本公司休息日暂停受理。